

M+W select MAXI WIPES

Rolle mit 150 Blatt aus PES/VIS Mischmaterial, 30 cm x 20 cm/
Roll with 150 pcs, PES/VIS mixture, 30 cm x 20 cm

REF 100 763

Art der Anwendung:
Trockene Vliestücher zum Tränken mit geeigneten Desinfektionsmitteln. Zur Tränkung der Tücher sollte eine nach EN 16615 geprüfte gebrauchsfertige Desinfektionslösung verwendet werden.
Tränkung:
Die trockene Tücherrolle in den dicht schließenden Spenderimer stellen. Danach die Rolle von oben gleichmäßig mit (Tränkmenge 1,9l M+W Sprühdeseinfektion AF/Plus, 1,7l M+W Sprühdeseinfektion alkoholfrei) Desinfektionslösung übergeben.
Das erste Tuch der Vliesrolle anziehen und durch den Deckelverschluss fädeln. Danach den Deckel fest auf den Eimer drücken und immer dicht verschlossen halten. Zur gleichmäßigen Befeuchtung die getränkte Rolle ca. 30 Minuten stehen lassen. Die feuchten Tücher sollten nicht länger als 28 Tage verwendet werden (Standzeit).
Das Tränkdatum, die Standzeit und andere gesetztsrelevante Hinweise der jeweiligen Tränkflüssigkeit beachten und im entsprechenden Etikettenbereich eintragen. Etikett dann abtrennen und auf den Spenderimer aufkleben. Die Aufbereitung des Spenderimers gemäß der untenstehenden Aufbereitungshinweise mit einem geeigneten Desinfektionstuch durchführen.

☑ Type of application:
Dry fleece wipes for impregnating with suitable disinfectants. A ready-to-use disinfectant solution tested according to EN 16615 should be used to impregnate the wipes.
Impregnation:
Place the dry roll of wipes in the tightly closing dispensing tub. Then pour (Filling quantity of liquid: 1,9l M+W Spray disinfectant AF/Plus 1,7l M+W Spray disinfectant alcohol-free) disinfectant solution evenly over the roll from above.
Pull the first wipe of the fleece roll and thread through the cover closure. Then press the cover firmly on the tub and always keep closed tightly. Leave the soaked roll to stand for approx. 30 minutes to allow for uniform moistening. The moist wipes should not be used for longer than 28 days (service life).
Observe the impregnation date, the service life and other legally relevant information of the respective impregnating liquid and enter them in the corresponding area of the label. Then tear off the label and stick it on the dispensing tub. The dispensing tub is to be prepared according to the preparation instructions below with a suitable disinfection wipe.

☑ Type d'utilisation :
Lingettes sèches de non-tissé à imbibuer de désinfectants appropriés. Il convient d'utiliser une solution de désinfection prête à l'emploi éprouvée selon la norme EN 16615 pour imbibuer les lingettes.
Impregnation :
Positionner le rouleau de lingettes sèches dans le récipient distributeur à fermeture hermétique. Puis, verser (liquide d'impregnation: 1,9l Vaporisateur Désinfectant AF/Plus 1,7l Vaporisateur Désinfectant sans alcool M+W) solution de désinfection sur le rouleau de manière homogène et par le haut.
Tirer la première lingette au centre du rouleau de non-tissé et la faire passer par le couvercle. Puis, appuyer fermement sur le couvercle du récipient distributeur et toujours le maintenir fermé de manière hermétique. Laisser le rouleau imbibé environ 30 minutes pour permettre une humidification homogène. Ne pas utiliser les lingettes humides au-delà de 28 jours (durée de service).
Respecter la date d'impregnation, la durée de service et d'autres consignes légales du liquide d'impregnation et les noter sur l'étiquette. Retirer ensuite l'étiquette et la coller sur le récipient distributeur. Le récipient distributeur est préparé avec une lingette désinfectante appropriée conformément aux instructions de préparation ci-dessous.

☑ Spósb stosowania:
Suche chusteczki do impregnacji odpowiednimi środkami dezynfekcyjnymi. Do impregnacji chusteczek należy stosować gotowy do użycia roztwór dezynfekcyjny, sprawdzony zgodnie z EN 16615.

Impregnacja:
Suchą rolę chusteczek wstawić do szczelnie zamykającego się dozownika. Następnie równomiernie zalać rolkę od góry (ciecz do impregnacji: 1,9l Spray do dezynfekcyjnym M+W AF/Plus 1,7l Spray do dezynfekcyjnym powierzchni bezalkoholowy M+W) roztworu dezynfekcyjnego.
Wyciągnąć pierwszą chusteczkę z rolki włókniny i przewleć ją przez pokrywę. Następnie dobrze docisnąć pokrywę do dozownika i trzymać zawsze szczelnie dokręconą. W celu równomiernego nawilżenia należy pozostawić zamkniętą rolkę na ok. 30 minut. Chusteczki nawilżonych nie należy stosować powyżej 28 dni (okres użytkowania).
Należy przestrzegać daty impregnacji, okresu użytkowania oraz innych, istotnych z punktu widzenia informacji dotyczących danego płynu do impregnacji i wprowadzić je do odpowiedniego obszaru etykiety. Następnie odkleić etykiety i przykleić ją do dozownika. Czyszczenie dozownika należy przeprowadzać zgodnie z poniższą instrukcją czyszczenia za pomocą odpowiedniej chusteczki do dezynfekcji.

☑ Způsob použití:
Suché ubrusky z rouna k namáčení do vhodných dezinfekčních prostředků. K namáčení ubrusků by měl být používán dezinfekční roztok připravený k použití a ověřený podle ČSN EN 16615.

Namáčení:
Roli suchých ubrusků postavte do dobře uzavřené dávkovače. Roli pak shora rovnoměrně polévejte (Impregnaci kapalina: 1,9l Sprejova dezinfekci M+W AF/Plus 1,7l Sprejova dezinfekce bez obsahu alkoholu M+W) dezinfekčního roztoku.
Povyháněte první ubrusok ze středu role a protáhnete ho otvorem ve víku dávkovače. Víko pevně zatlačte na nádobu a zavřete ho, aby těsnilo. Aby se role navlhčila rovnoměrně, nechte ji asi 30 minut stát. Vlhké ubrusky používejte maximálně 28 dní (doba použitelnosti).
Řiďte se datem navlhčení, dobou použitelnosti a dalšími údaji o navlhčovací tekutině relevantními z hlediska platných právních předpisů a zapíšte je do příslušných kolonek na štítku. Štítek odlepte a nalepte ho na dávkovač. Dávkovač je třeba vyčistit a dezinfikovat vhodnou dezinfekčním ubruskem podle níže uvedených pokynů.

☑ Felhasználási mód:
Száras vliess kendő megfelelő fertőtlenítőszerrel való átitatásához. A kendő átitatásához a használatra kész fertőtlenítőfolyadék az EN 16615 szabványoknak megfelelő legyen.
Átitatás:
Helyezze a szárás kendőtekercset a jól zárható adagolóvödörbe. Ezután a tekercset felülről egyenesen adagolja (Folyadék: 1,9l M+W Sprühdeseinfektion AF/Plus) fertőtlenítőszerrel öntse le. Húzza ki az első kendőt a tekercsből és fúzza át az adagolóvödör tetején lévő részen. Nyomja az adagoló tetejét erősen a vödörre és tárolja mindig jól lezáró állapotban. Az eszenletes átitatásához hagyja az átitatott kendőket legalább 30 percen keresztül a folyadékban állni. Az átitatott kendőket maximum 28 napon belül használja fel (állási idő). Vegye figyelembe az áztató folyadék átitatásának időpontját, az állási időt és az átitató folyadékra vonatkozó törvényes előírásokat és rögzítse ezeket a matricán. Ragassza a matricát az adagolóvödörre. Az adagolóvödör előkészítését egy megfelelő fertőtlenítőkendővel végezze.

LOT siehe Aufdruck

Stand:200818

Angaben für mit Fremddesinfektionsmitteln getränkte Tücher (bitte händisch eintragen)/
Please fill in if using a third-party disinfection liquid for soaking.

Tränkflüssigkeit/ liquid

Menge Tränkflüssigkeit/filling quantity of liquid

LOT der Tränkflüssigkeit/batch of liquid

Name des Befüllenden/name handler

Einwirkzeit gemäß EN 16615/exposure time according to EN 16615

Tränkdatum/date of soaking

Haltbarkeitsdatum/expiry date
(= Tränkdatum plus 28 Tage/soaking date + 28 days)

Es sind die weiteren kennzeichnungspflichtigen Bestandteile des Etiketts der Tränkflüssigkeit zu beachten/
Please consider further labelling obligation components of the liquid!

Unterschrift/ signature



1
Aufbereitung der Spenderbox
Deckel vom Behälter entfernen.
Processing of dispenser box
Remove lid from container



2
Deckel- und Behälterinnenseite, Tuchabris und Reservoir mit einem getränkten Desinfektionstuch aus- bzw. abwischen (Einwirkzeit des Desinfektionsmittel beachten).
Wipe lid and inside of container, the wipe tear-off and reservoir with an impregnated disinfection wipe (observe exposure time of disinfectant).



3
Behälter und Deckel trocken lassen
Allow container and lid to dry

M+W Maxi Wipes getränkt mit M+W Sprühdeseinfektion AF/Plus

Art der Anwendung:
Gemäß MPG: Alkoholische Feuchttücher zur prophylaktischen Oberflächendesinfektion von alkoholbeständigen Medizinprodukten. Nicht geeignet zur abschließenden (terminalen) Desinfektion von invasiven Medizinprodukten

Gemäß Biozid-Verordnung:
Alkoholische Feuchttücher zur schnellen Desinfektion von alkoholbeständigen Flächen.
Sicherheitshinweise:
H 228 Entzündbarer Feststoff. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. In einem geschlossenen Behälter aufbewahren. Flammpunkt nach DIN 51755: ca. 25°C. Ausbringung max. 50ml pro m². Die ausgebrachte Gesamtmenge pro Raum darf nicht mehr als 100ml je m² Raumgrundfläche betragen. Behälter dicht geschlossen halten. Verpackung nur vollständig restentleert der Wertstoffsammlung zuführen. Füllgutreste unter EAK 07 06 99 entsorgen
VO 648/2004/EG (Tränkflüssigkeit): Enthält < 5% kationische Tenside, Duftstoffe
N- 75843

☑ M+W Maxi Wipes impregnated with M+W spray disinfectant AF/Plus

Type of application:
According to MPG: alcohol-based moist wipes for prophylactic surface disinfection of alcohol-resistant medical devices. Not suitable for the final (terminal) disinfection of invasive medical devices

According to the Biocide Directive:
alcohol-based moist wipes for fast disinfection of alcohol-resistant surfaces.

Safety notes:
H 228 Flammable solid. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. No smoking. Wear protective gloves/eye protection. Store in a closed container. Flash point acc. to DIN 51755: approx. 25°C. Application max. 50 ml per m². The total amount applied per room must not exceed 100 ml per m² of floor area. Keep container tightly closed.
Only pass completely emptied containers to recycling. Dispose of residual material acc. to EAK 07 06 99 Directive 648/2004/EC (impregnating liquid): Contains: < 5% cationic surfactants, fragrances

☑ Lingettes M+W Maxi Wipes imprégnées d'une solution de désinfection à pulvériser M+W AF/Plus

Type d'utilisation :
Conforme à la loi MPG (loi allemande sur les dispositifs médicaux) : lingettes imbibées d'alcool pour la désinfection préventive de dispositifs médicaux résistants à l'alcool. Ne convient pas à la désinfection finale (terminale) de dispositifs médicaux invasifs.

Conforme au règlement sur les biocides:
lingettes imbibées d'alcool, pour la désinfection rapide de surfaces résistantes à l'alcool.

Consignes de sécurité :
H 228 Matière solide inflammable. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. Ne pas fumer. Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux. Stocker dans un récipient fermé. Point d'éclair selon DIN 51755 : env. 25 °C. Quantité maximale 50 ml par m². La quantité totale de produit par surface ne doit pas dépasser 100 ml par m² de superficie. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Vider complètement l'emballage avant de l'apporter au centre de tri. Éliminer les restes de produits conformément à la nomenclature européenne 07 06 99
Règlement 648/2004/CE (liquide d'impregnation) : Contient : < 5 % agents de surface cationiques, parfums

☑ Chusteczki M+W Maxi Wipes impregnowane sprayem dezynfekcyjnym M+W AF/Plus

Spósb stosowania:
Zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych: alkoholowe chusteczki nawilżone do profilaktycznej dezynfekcji powierzchni wyrobów medycznych odpornych na alkohole. Nie nadają się do ostatecznej dezynfekcji inwazyjnych wyrobów medycznych.

Zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie produktów biobójczych: alkoholowe chusteczki nawilżone do szybkiej dezynfekcji powierzchni odpornych na alkohol.

Zwoty wskazujące środki ostrożności:
H228 Substancja stała łatwopalna. Przechowywać z dala od źródeł ciepła/źródła iskrenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Nie palić. Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu. Przechowywać w zamkniętym pojemniku. Temperatura zapłonu zgodnie z normą DIN 51755: ok. 25°C. Wydajność max. 50 ml na m². Całkowita ilość rozdzielona na pomieszczenie nie może przekraczać 100 ml na m² powierzchni podłogi/pomieszczenia. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
Tylko całkowicie opróżnione opakowania wyrzucać do pojemnika na odpady do recyklingu. Pozostałości wypielniczy usuwać zgodnie z EAK 07 06 99
Rozporządzenie 648/2004/WE (płyn do impregnacji): Zawiera <5% kationowych środków powierzchniowo czynnych, substancje zapachowe

☑ Ubrously M+W Maxi Wipes navlhčené postřikovou dezinfekci M+W AF/Plus

Způsob použití:
Podle něm. zák. o zdravotnických prostředcích: Alkoholové ubrusky k preventivní povrchové dezinfekci zdravotnických prostředků odolných vůči alkoholu. Nevhodné k závěrečné (terminální) dezinfekci invazivních zdravotnických prostředků.

Podle nařízení o biocidních přípravcích:
Alkoholové vlhčené ubrusky k rychlé dezinfekci ploch odolných vůči alkoholu.
Bezpečnostní pokyny:
H 228 Hořlavá tuhá látka. Chráněte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. Zákaz kouření. Používejte ochranné rukavice/ochranné brýle. Skladujte v uzavřeném obalu.
Bod vzplanutí podle DIN 51755: přibliž. 25 °C. Aplikace max. 50 ml na m². Celková množství aplikované v prostoru nesmí být větší než 100 ml na m² podlahové plochy. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
Do třídného odpadu vyvažujte pouze zcela prázdný obal. Zbytky výrobku likvidujte podle pokynů pro odpad EAK 07 06 99.
Nařízení č. 648/2004 o detergentech (navlhčovací tekutina): Obsahuje < 5 % kationových povrchově aktivních látek, parfemy

☑ M+W Maxi Wipes átitáva M+W Sprühdeseinfektion AF Plus-af
Felhasználási mód:
Az orvosi termék törvényei szerint: alkoholos nedves kendő alkoholtűrő orvosi terméknek megelőző felületfertőtlenítésére. Nem alkalmas az invazív orvosi terméknek végző fertőtlenítésére.

A biocid rendelet szerint:
alkoholos nedves kendő alkoholtűrő felületek gyors fertőtlenítésére.

Biztonsági tudnivalók:
H 228 Tűzveszélyes szilárd anyag. Hőforrás/szikráktól/nyitól lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. Használatkor viseljen kesztyűt / védőszemeveget. Jól lezáró dobozban tárolja. Lobbanáspont DIN 51755 szabvány szerint: kb. 25 °C. Felhasználás mennyiség max. 50 ml/m² feyven, a teljes mennyiség helyiségként nem haladhatja meg a 100 ml/helyiség alapterületét m²-t. Tárolja jól lezáró állapotban. A csomagolás / tárolóedény csak teljesen kiürült állapotban helyezhető a hulladékátárolóba. Az anyagmaradványokról az EAK 07 06 99 rendelet szerint gondoskodjon.

VO 648/2004/EG (áztatófolyadék): Tartalmaz < 5% kationos felületaktív anyagok, illatanyagok.

Einwirkzeiten bezogen auf die Tränkflüssigkeit/ exposure time based on the liquid:
Bakterien/bacteria nach/according to EN 13727 und/and EN 13697

(hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.
Candida albicans nach/according to EN 13624 und/and EN 13697
(hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Tb8 (tuberkulose)/inaktivierung (M. terae)/tuberculosis inactivation nach/according to EN 14348 (hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Behüllte Viren/enveloped viruses (z.B. e.g. HBV, HIV, HCV) gemäß/according to DIVV (2012) hoher Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Adeno-Viren (EN 14476, hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Noro-Viren (EN 14476, hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Rota-Viren (EN 14476, hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Einwirkzeiten bezogen auf die getränkten Tücher/ exposure time according to the soaked wipes:
Bakterien/bacteria und/and Candida albicans (VAH, Stand: 02.04.2015): Konz./conc. 2 min.

5 Minuten (kürzeste Einwirkzeit für Flächendesinfektionsmittel im VAH-Liste/combination of liquid and wipes listed in VAH-list with 5 min., shortest exposure time for surface disinfection)
In 100g Tränkflüssigkeit sind enthalten/ 100g liquid contains: 43,0g Ethanol; 8,0g 1-Propanol; 0,055g Didecylmethyldiammoniumchlorid



Angaben für die getränkten Tücher (bitte händisch eintragen)/ Please fill in details for soaked wipes:

LOT/ Batch M+W Sprühdeseinfektion AF/Plus

Tränkdatum/ date of soaking

Tränkmenge/ filling quantity

Haltbarkeitsdatum/ expiry date
(= Tränkdatum plus 28 Tage/ date of soaking + 28 days)

Unterschrift/ signature

M+W Maxi Wipes getränkt mit M+W Sprühdeseinfektion alkoholfrei

Art der Anwendung:
Gemäß MPG: Alkoholfreie Feuchttücher zur prophylaktischen Oberflächendesinfektion von Medizinprodukten. Nicht geeignet zur abschließenden (terminalen) Desinfektion von invasiven Medizinprodukten.

Gemäß Biozid-Verordnung:
Alkoholfreie Feuchttücher zur schnellen Desinfektion von Flächen.
Hinweise zur Anwendung:
Vor großflächigen Anwendungen auf empfindlichen Materialien (z.B. Kunstleder) erst an einer kleinen Stelle auf Materialverträglichkeit testen. Um Schlierenbildung zu vermeiden, die behandelten Flächen in regelmäßigen Abständen mit Wasser nachwischen. Bei der Anwendung geeignete Handschuhe (z. B. aus Nitrilkauschuk) tragen.
Verpackung nur vollständig restentleert der Wertstoffsammlung zuführen. Füllgutreste unter EAK 07 06 99 entsorgen
VO 648/2004/EG (Tränkflüssigkeit): Enthält < 5% kationische Tenside, Duftstoffe
N-77478

☑ M+W Maxi Wipes impregnated with M+W spray disinfectant, alcohol-free

Type of application:
According to MPG: alcohol-free moist wipes for prophylactic surface disinfection of medical devices. Not suitable for the final (terminal) disinfection of invasive medical devices.

According to the Biocide Directive:
alcohol-free disinfection wipes for surface desinfection

Notes on application:
Before using on large surfaces with sensitive materials (for example, artificial leather), test first for material compatibility on a small section. To avoid streaking, the treated surfaces should be wiped at regular intervals with water. Wear suitable gloves during application (for example, made of nitrile rubber).
Only pass completely emptied containers to recycling. Dispose of residual material acc. to EAK 07 06 99 Directive 648/2004/EC (impregnating liquid): Contains: < 5% cationic surfactants, fragrances

☑ Lingettes M+W Maxi Wipes imprégnées d'une solution de désinfection à pulvériser sans alcool M+W

Type d'utilisation :
Conformément à la loi MPG : lingettes humides sans alcool pour la désinfection prophylactique des surfaces de dispositifs médicaux. Ne convient pas à la désinfection finale (terminale) de dispositifs médicaux invasifs.

Conforme au règlement sur les biocides:
lingettes sans alcool, pour la désinfection rapide des petite surfaces

Consignes d'utilisation :
Avant d'utiliser sur de grandes surfaces de matériaux sensibles (tels que le similicuir), commencer par tester la compatibilité du matériau sur une petite zone non visible. Pour prévenir les traces de traînées, les surfaces traitées doivent être essuyées à intervalles réguliers avec de l'eau. Porter des gants adaptés pendant l'utilisation (par ex. gants en caoutchouc nitrile).
Vider complètement l'emballage avant de l'apporter au centre de tri. Éliminer les restes de produits conformément à la nomenclature européenne 07 06 99
Règlement 648/2004/CE (liquide d'impregnation) : Contient : < 5 % agents de surface cationiques, parfums

☑ Chusteczki M+W Maxi Wipes impregnowane bezalkoholowym sprayem dezynfekcyjnym M+W

Spósb stosowania:
Zgodnie z niemiecką Ustawą o wyrobach medycznych: bezalkoholowe chusteczki nawilżone do profilaktycznej dezynfekcji powierzchni wyrobów medycznych. Nie nadają się do ostatecznej dezynfekcji inwazyjnych wyrobów medycznych.

Zgodnie z Rozporządzeniem w sprawie produktów biobójczych: bezalkoholowy chusteczki nawilżone do szybkiej dezynfekcji powierzchni

Instrukcja użycia:
Przed zastosowaniem na dużych powierzchniach na materiałach wrażliwych (np. sztucznej skórze) sprawdź najpierw na małym fragmencie pod kątem tolerancji materiałowej. W celu uniknięcia powstawania smug traktowanie powierzchni przecierać w regularnych odstępach czasu wodą. W trakcie stosowania należy nosić odpowiednie rękawiczki (np. z kauczuku nitrilowego).
Tylko całkowicie opróżnione opakowania wyrzucać do pojemnika na odpady do recyklingu. Pozostałości wypielniczy usuwać zgodnie z EAK 07 06 99
Rozporządzenie 648/2004/WE (płyn do impregnacji): Zawiera <5% kationowych środków powierzchniowo czynnych, substancje zapachowe

☑ Ubrously M+W Maxi Wipes vlhčené postřikovou dezinfekci M+W bez alkoholu
Způsob použití:
Podle něm. zák. o zdravotnických prostředcích: Bezalkoholové vlhčené ubrusky k preventivní povrchové dezinfekci zdravotnických prostředků. Nevhodné k závěrečné (terminální) dezinfekci invazivních zdravotnických prostředků.

Podle nařízení o biocidních přípravcích:
Alkoholické vlhčené ubrusky k rychlé dezinfekci malých ploch.
Návod k použití:
Před aplikací na větší plochy z citlivých materiálů, například z umělé kůže, nejprve vyzkoušejte na malém skrytém místě, zda ho lze na daný materiál použít. Aby se vytvořily smůly, je třeba ošetřené plochy v pravidelných odstupech otírat vodou. Při používání nosit vhodné rukavice (např. z nitrilkaucsuku).
Do třídného odpadu vyvažujte pouze zcela prázdný obal. Zbytky výrobku likvidujte podle pokynů pro odpad EAK 07 06 99.

Nařízení č. 648/2004 o detergentech (navlhčovací tekutina): Obsahuje < 5 % kationových povrchově aktivních látek, parfemy

Einwirkzeiten bezogen auf die Tränkflüssigkeit/ exposure time according to the liquid:
Bakterien/bacteria nach/according to EN 13727 und/and EN 13697
(hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Candida albicans nach/according to EN 13624 und/and EN 13697
(hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 1 min.

Behüllte Viren/enveloped viruses (z.B. e.g. HBV, HIV, HCV) gemäß/according to RKV/DVV mit hoher Belastung/with high contamination): Konz./conc. 1 min.
Rota-Viren nach/according to BGVV/DVV: Konz./conc. 1 min.

Noro-Viren nach/according to EN 14476 (niedrige Belastung/low contamination): Konz. 30 min.

Einwirkzeiten bezogen auf die getränkten Tücher/ exposure time according to the soaked wipes:
Bakterien/bacteria und/and Candida albicans (VAH, Stand/status: 02.04.2015; hohe Belastung/high contamination): Konz./conc. 2 min.

5 Minuten (kürzeste Einwirkzeit für Flächendesinfektionsmittel in VAH / DGHM-Liste)/ combination of liquid and wipes listed in VAH-list with 5 min., shortest exposure time for surface disinfection

In 100g Tränkflüssigkeit sind enthalten/ 100g liquid contains:
0,24g Benzyl-C12-16-alkyldimethylammoniumchlorid, 0,24g N,N-Didecyl-N,N-dimethylammoniumchlorid, 0,24g C12-14-Alkyl[(ethyphenyl)methyl]dimethylammoniumchlorid

Angaben für die getränkten Tücher (bitte händisch eintragen)/ Please fill in details for soaked wipes:

LOT/ Batch M+W Sprühdeseinfektion AF/Plus

Tränkdatum/ date of soaking

Tränkmenge/ filling quantity

Haltbarkeitsdatum/ expiry date
(= Tränkdatum plus 28 Tage/ date of soaking + 28 days)

Unterschrift/ signature

